

COPY.

Lloyd's Register of Shipping



Port NEW YORK

JANUARY 24th, 1950

This is to Certify that I have

Surveyed the M.V. "SOBIESKI", 11,029 tons gross register of
Gdynia, on January 23rd, 1950 whilst vessel lying afloat at
this port for the purpose of shell damage stated to have been
caused by striking a pier at La Guira on January 16th, 1950,
and that I have transmitted to the Committee of Lloyd's
Register of Shipping, London, a Report, stating that all repairs
recommended by me have been completed to my satisfaction, and
that I have Recommended that she be-- remain as now
classed without fresh record of survey,

being fit to carry dry and perishable cargoes.

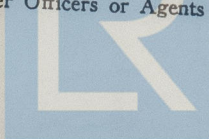
PTO

Surveyor to Lloyd's Register.

This Certificate is issued upon the terms of the Rules and Regulations of the Society, which provide that:—
"While the Committees of the Society use their best endeavours to ensure that the functions of the Society are properly executed, it is to be understood that neither the Society nor any Member of any of its Committees is under any circumstances whatever to be held responsible for any inaccuracy in any report or certificate issued by the Society or its Surveyors, or in any entry in the Register Book or other publication of the Society, or for any error of judgment, default or negligence of any of its Committees or any Member thereof, or the Surveyors, or other Officers or Agents of the Society."

(Cert. B.) 5M 6-49

PRINTED
IN
U.S.A.

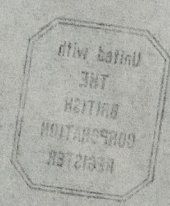


Lloyd's Register
Foundation

008446-008454-0022

Endorsement:-
 Shell plates P17, 017, 018, starboard side together with frames and brackets in way slightly indented. It is recommended that these be dealt with at Owner's convenience.

COPY.



This is to Verify that I have surveyed the "M.V. 'CORBIER'", 11,028 tons Gross register of tonnage, on January 23rd, 1950 whilst vessel lying afloat at this port for the purpose of small damage stated to have been caused by striking a pier at La Guitre on January 18th, 1950, and that I have transmitted to the Committee of Lloyd's Register of Shipping, London, a Report, stating that all repairs recommended by me have been completed to my satisfaction, and that I have ~~recommended~~ ^{assessed without fresh record of survey} that she be ~~repaired as new~~ being fit to carry ^{dry and perishable cargoes.}

Surveyor in Lloyd's Register.

The Certificate is issued upon the terms of the Rules and Regulations of the Society, which provide that the Committee of the Society are responsible to ensure that the functions of the Society are properly carried out, and that the Committee are not to be held responsible for any inaccuracy in any report or certificate issued by the Society or its Surveyors or its Agents, or for any error of judgment, default or negligence of the Surveyors or other Officers or Agents of the Society.



(PRINTED IN U.S.A.)
 Surveyors are requested not to write on or below the space for Committee's Minutes.)

UNDER
NET
Survey
Cell D
11 c
N.B
1st
iodical
omplet
exyent
shoul
summar
should
respecti
damag
offer
PAIRS,
SUMMARY
Renewed
Removed
Faired
PRESENT CO
Decks
Caulking of De
Coamings
Beams & Fasten
Outside Plating
" "
Frames
Reverse Frames
Longitudinals
Transverses
Floors
Keelsons
Stringers
Inner Bottom Pl
Have the Tanks
Have the Tanks
General
this sur
survey,
Th
to
in
in
Survey Fee (per S
Special Damage o
(per Sec. 25)
Travelling Expense
Second Surveyor's
Committee